Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille *(naissance)* **:**
(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :

N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Né(e) le : / /

1.1

ÉVALUATION

CLASSE : Terminale

VOIE : ☐ Générale ☐ Technologique ☒ Toutes voies (LV)

ENSEIGNEMENT : Arabe

DURÉE DE L'ÉPREUVE : 1h30

Niveaux visés (LV) : LVA : B2 LVB : B1

CALCULATRICE AUTORISÉE : ☐Oui ☒ Non

DICTIONNAIRE AUTORISÉ : ☐Oui ☒ Non

☐ Ce sujet contient des parties à rendre par le candidat avec sa copie. De ce fait, il ne peut être dupliqué et doit être imprimé pour chaque candidat afin d'assurer ensuite sa bonne numérisation.

☐ Ce sujet intègre des éléments en couleur. S'il est choisi par l'équipe pédagogique, il est nécessaire que chaque élève dispose d'une impression en couleur.

☒ Ce sujet contient des pièces jointes de type audio ou vidéo qu'il faudra télécharger et jouer le jour de l'épreuve.

Nombre total de pages : 5

ARABE – SUJET (évaluation, tronc commun)

ÉVALUATION (3e trimestre de terminale)
Compréhension de l'oral, de l'écrit et expression écrite

Le sujet porte sur **l'axe 8** du programme : **Territoire et mémoire**

Il s'organise en trois parties :

1- **Compréhension de l'oral (10 points)**
2- **Compréhension de l'écrit (10 points)**
3- **Expression écrite (10 points)**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.
Puis vous entendrez trois fois le document support de la compréhension de l'oral. Les écoutes seront espacées d'une minute. Vous pouvez prendre des notes pendant les écoutes.
À l'issue de la troisième écoute, vous organiserez votre temps comme vous le souhaitez pour **rendre compte en <u>français</u>** du document oral **<u>et en français ou en arabe</u>** du document écrit et pour **<u>traiter en langue arabe le sujet d'expression écrite</u>**.

1. Compréhension de l'oral

Titre du document : معرض الفرس
Source du document : France 24

En rendant compte du document <u>en français</u>, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, …), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

Modèle CCYC : ©DNE
Nom de famille *(naissance)* :
(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)
Prénom(s) :
N° candidat :
N° d'inscription :
(Les numéros figurent sur la convocation.)
Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Né(e) le : / /
1.1

2. Compréhension de l'écrit

Titre du document :

السحرة والحوّاة[1] في المواسم والموالد

لكن المتعة السياحية في المغرب لا تكتمل بمغامرات الصحراء وسياحة الشواطئ والسيّارات وسحر الشرق وإنما بالمشاهد الخرافية المثيرة التي يستمتع بها السائح في الموالد والمواسم المرتبطة بالمحاصيل أو إحياء ذكرى من هذا أو ذاك.

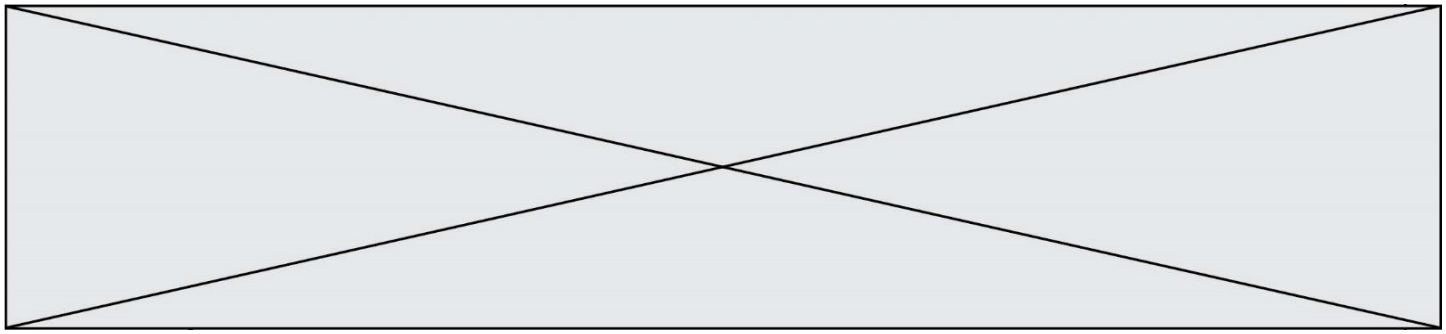
في هذه المناسبات تُقام آلاف الخيام، ويجتمع فرسان القبائل لعرض فنون الفروسية[2] الشعبية، من ركوب الخيل إلى ضرب النار[3] من فوق الخيول المطهّمة[4] وهي تجري في صفوف بالعشرات، والأعيرة[5] النارية تدوّي فوقها دون أن تجفل أو تفزع، وإلى عروض لأنواع صقور القنص، وكيفية تربيتها وتعليمها.

وأشهر المواسم موسم مولاي عبد الله الذي يقام في نهاية موسم الحصاد قرب شاطئ بوزيد جنوب الرباط بزهاء[6] ٢٠٠ كيلومتر، ويستمر ٣ أيّام، احتفالاً بذكرى الفقيه **مولاي عبد الله أقعار** من حفدة **الأدارسة**[7]. وبعد حفلات الفروسية تقام في الليل حفلات الفنون الشعبية.

وفي إحدى هذه الموالد ابيضّ شعر رأسي! بين الخيام المنصوبة شاهدت رقصاً شعبياً وقصائد وموشّحات دينية وحوّاة يلعبون بالبيضة والحجر وختان أطفال وموسيقى قِرَب. وأثناء مروري في ممرّ ضيّق بين الخيام، تقدّم إليّ أحد الحوّاة - دون أي مقدّمات - وكان في يده سلّة مغطّاة، فكشفها في وجهي فجأة، لتطلّ منها " كوبرا" مخيفة، تراقصت في الهواء أمام عينيّ، وسقطتُ في غيبوبة !

عن ابن بطوطة الرياضي لنجيب المستكاوي

[1] Artistes de rue
[2] Arts équestres
[3] Tirer des coups de feu
[4] Harnaché
[5] Coups de feu
[6] Environ
[7] Les Idrissides ; dynastie de souverains du Maroc.



En rendant compte du document <u>en français ou en arabe</u>, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, …), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

Vous montrerez aussi que vous avez compris l'ensemble du dossier de compréhension en répondant **en français, ou en arabe** à cette question (environ 40 mots) :

Lequel des deux documents illustre à votre avis le mieux l'axe *Territoire et mémoire* ? Justifiez votre point de vue en vous appuyant sur les deux documents.

Modèle CCYC : ©DNE
Nom de famille *(naissance)* :
(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat : N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Né(e) le : / /

1.1

3. Expression écrite

Vous traiterez en langue arabe l'un des deux sujets suivants au choix :
Répondez-en 80 mots au moins.

عالج باللغة العربية أحد الموضوعين التاليين :
(على الأقلّ 80 كلمة)

Question A

هل من المهم الحفاظ على التقاليد في الاحتفالات؟ لماذا؟

Question B

سبق لك أن حضرت معرضاً أعجبك. اشرح لماذا.